

KÖRÖS LOBOGÓ

AZ RKP ARAD MEGYEI BIZOTTSÁGA
ÉS A MEGYEI NEPTANÁCS LAPJA

XXVI. évfolyam, 8016. szám

Kedd, 1970. december 29.

4 oldal, 30 bani

Lapunk tartalmából

Művelődési jegyzetek

II. oldal

EMBER ÉS KÖZÖSSÉG

III. oldal

Nicolae Ceausescu elvtárs ebédet adott Dolores Ibarruri elvtársnő tiszteletére

Nicolae Ceausescu elvtárs, a Román Kommunista Párt főtitkára és felesége, Elena Ceausescu vasárnap délelőtt Pradealon ebédet adott az országunkban látogatóban lévő Dolores Ibarruri elvtársnő, a Spanyolországi Kommunista Párt elnöke tiszteletére. Az ebéd az elvtársiasság és a mély barátság légkörében zajlott le. (Agerpres)

Tisztavatási ünnepségek

Hétfe reggel ünnepi külsőségek között megkapták a tiszti rangot a Nicolae Bălcescu, Aurel Vlaicu, Leontin Sălăjan, Mihai Viteazul és Mircea cel Bătrîn tisztiiskolák idei végzett növendékei.

Az ünnepségen ott voltak a fegyveres erők miniszterének helyettesei, fegyvernemek parancsnokai, helyi párt- és állami szervek képviselői, tábornokok és törzstisztek, hazafias gardák és ifjúsági honvédelmi felkészítési alakulatok tagjai.

Miután elhangzott Románia Szocialista Köztársaság állami himnusza, felolvasták a fegyveres erők miniszterének parancsát az új évszázad elöléptetéséről. A továbbiakban átnyújtották a jutalmakat a kiváló abszolventeknek. A fegyveres erők miniszterének képviselői melegen gratuláltak a fiataloknak abból az alkalomból, hogy a hadsereg aktív tisztjeinek sorába léptek.

A tisztiiskolák abszolventjei táviratokat intéztek a Román Kommunista Párt Központi Bizottságához, Nicolae Ceausescu elvtárhoz, a Román Kommunista Párt főtitkárához, az Államtanács elnökéhez, fegyveres erők főparancsnokához, kifejeztek határozatlan ragaszkodásukat a hazához és a néphez, a pártához, a szocializmus ügyéhez és megfogadták, meltokeppen és becsülettel teljesítik kötelességüket, erőt nem kímélve azon lesznek, hogy gyakorlatilag alkalmazkassanak az iskolában szerzett ismereteket, s egész munkájukkal bizonyítsák, hogy rátermett parancsnokok, a bátorság és a vitézség példái, a katona és a honpolgár példaképei. (Agerpres)

MINDENNAPI REKORD

Arad vasúti pályaudvarának mozdonyvezetői jól adják, hogy a többletterheléses szerelvények vonatát a mozdonyok jobb kihasználását jelenti, ugyanakkor gyorsabb és olcsóbb szállítást is. Egyre többen kéri ezért az állomás forgalmi irodájától azt, hogy ilyen szerelvényeket állítsanak össze. A többletterheléses szerelvények sulya 2 ezer tonna körül mozog, fél ezer tonnával megaladva a szokottat. Az év eleje a szállított többletterheléses szerelvények száma több ezerre rug és az év utolsó hónapjában még tovább fog szaporodni.

Néhány évvel ezelőtt, amikor leginkább gőzmozdonyokat használtak, ritkaság számítottak a 2 ezer tonna terhelésű szerelvények. Jelenleg a Dieselmozdonyok elterjedésével mindenná vált a hasonló teljesítmény. Nádában Ștefan kommunista mozdonyvezető az ősz folyamán Arad-Temesvár vonalon 3, kétezer tonna terhelést meghaladó szerelvényt szállított. Normális terhelés mellett ezekből négy szerelvényt kellett volna összeállítani. Gyakran vontattak túlterheléses szerelvényeket az Arad-Piski vonalon is, Baciu Petru, Nistea Dumitru, Valda Florian, Hențiu Andrei mozdonyvezetők.

A többletterhelés rekordját, az 5–6000 tonnát nem minden esetben sikerül elérni a mozdonyvezetőknek, különösen ha gőzmozdonyt választanak. 200–300 tonnás többletsúly sem érvényesíthető teljesítmény, hisz a sok kicsi sokra megy. Az Arad-Brád, Arad-Nagyvács, Arad-Perjámos, Arad-Otlaka vonalakon ilyen teljesítmények fémjelzik Bătrîn Gh., Ardelean P., Hentea T., Niculescu I., Roman C. és más mozdonyvezetők nevét. A többletterhelés szállításának hasznos tevékenységében mozdonyvezetőink közül a jövőben is minél többen akarnak részt venni.

TAUTAN GHEORGHE

Használjuk ki ésszerűbben a gépi felszereléseket

Pártunk és államunk gondoskodása révén országszerte jelentős mértékben gépesítették az erdők termelését. Tapasztalható ez az Aradi Faipari Kombínathoz tartozó erdőkitermelő egységeknél is. Így például megemlíthetjük, hogy a fadöntést és kivágató munkálatokat több mint 80, a vontatást 70, a rakodást pedig szintén mintegy 80 százalékkal gépesítették. Mindezt az eredményezte, hogy gyorsabb ütemben és könnyebben történik a kitermelés. A meghatározott termelési mutatókat azonban csak akkor érhetik el, ha ésszerűen használják ki a gépi felszereléseket. Eppen ezért vizsgáljuk meg röviden, mi is a helyzet ezzel kapcsolatban. Noha a birtokunkban lévő adatok csak tíz hónapra szólnak, mégis el kell tennünk a szóban forgó kérdéssel, hogy az elkövetkező időszakban sokkal ésszerűbben használják ki a gépi felszereléseket az erdőkitermelésben.

Itt van például a Druzsa elnevezésű fűrészek kihasználásának problémája. Ezt a villanymeghajtású fűrészt a fák döntésénél használják. S hogy miként használják ki, erre a következő szám adatok adjak meg világosan a választ. Az említett időszakban ezzel a felszereléssel terv szerint 404 500 köbméter fát kellett volna dönteniük. Ezzel szemben 370 117 köbméter

folyólag a kitermelésre állapított 374 770 órától supán 280 576 órát dolgoztak.

Hasonló a helyzet a vontató traktorok kihasználásával is. Ugyancsak az említett időszakban terv szerint 244 900 tonna köbméter kellett volna végessék ezeknek a gépi felszerelések, de a fent említett okok miatt csak 200 673 tonna-kilométert vétek.

Nem külön a helyzet a gépi felszerelés kihasználásával kapcsolatban sem. Sőt ilyen ehhez hasonló hiányosság még elmúlt hónapban is megmutatott. Az említett hiányosságokból nyilván kell a Faipari Kombínathoz tartozó egységeknek. Már most meg kell tenni a szükséges intézkedést, hogy az elkövetkező év első hónapjától kezdve ésszerűen használják ki a gépi felszereléseket az erdőkitermelésben. Sőt ilyen ehhez hasonló hiányosság még elmúlt hónapban is megmutatott. Az említett hiányosságokból nyilván kell a Faipari Kombínathoz tartozó egységeknek. Már most meg kell tenni a szükséges intézkedést, hogy az elkövetkező év első hónapjától kezdve ésszerűen használják ki a gépi felszereléseket az erdőkitermelésben.

Az erdőkitermelésben

SIRBU DUMITRU
bankfelügyelő

Váltás

Egy fiatal butorgyártó szakmunkás otthagyta munkahelyét. Ok: megváltozott a szociális feltétel, az egész gyári közösség előtt. Legálábbis ez a munkahelyváltás KHALTO OKA, mert a VÁLTO OKOKAT valahol mélyebben kell keresnünk. Ez vége van, néhány nap múlva új ötvenes terbe lépünk, nehezebb, nagyobb feladatunkba, s mivel ebben az esztendőben várunk adást is maradt népgazdaságunknak, jó lesz, ha ösztönösen szembesülünk a tényekkel, megtartjuk a magunkat, felfelé nyitjuk a szemünket, hogy lássuk a színt és az alapot, hogyan kerül a színt és az alapot, hogy a butorgyártó fiatalok között egy (talán egyetlen) fiatalember tette egy közösségünk, egész gazdasági életünk kérdéseit? Ugy, hogy a butorgyártó fiatalok között (sajnos) nem egyértelmű a munkahelyváltás olyan mértékű, mint, mely nem hagyható figyelmen kívül. Magában az oly sokat (jogosan)

Politikai jegyzetek

dicsért, külföldnek termelő modern nagyüzemben. A butorgyártó a tucatot is meghaladja azoknak a fiatal szakembereknek a száma, akik az idén másutt próbálták megtalálni a munkahelyüket. "Szakszámegység (fiktív pedig), a Vagongyártó üzem pedig immár három századigvel jegyzik a hasonló eseteket. Ha kell vallanunk: baj van a fiatal munkások szakmai integrációjával, baj van a fiatal munkások szakismeretével, baj van a fiatal munkások felelősségével — ezen a téren alaposan lemaradtunk az élet, a fejlődés követelményei mögött. És itt a lemaradást nem részletezem — összefüggésben kell néznünk: nem részletezünk kecskéket, akik a szerződésre, hanem a helyzet tudományos felmérésére van szükség, hogy megfelelő módon cselekedhessünk.

A fiatal munkások kérdése — az ipar jövőjének a kérdése. Holnap ok már másfélszerre fogunk dolgozni, mint ahogy mi dolgozunk, más lesz a termelés folyamata, más lesz a termelés vezetői — az elektronikus új felhasználásának — korszerűsítésének — megvalósításának — emberrel való együttműködésének — megvalósításának — a fiatalok számára. Nemcsak arról van tehát szó, hogy megtanítsuk fiataljainkat arra, amit mi tudunk, hanem arra is, hogy olyan perspektívát, olyan képzést adjunk számukra, amellyel képesek lesznek a jövőben viszonyítani előre lépni.

K. S.

Teljesítették az évi tervet és a terven felüli felajánlásukat, készülnek a következő esztendőre

Az ICM vállalatnál

dolgozók már december 15-én teljesítették az évi tervet. Sőt a terven felüli felajánlásukat is teljesítették. Még az esztendő elején arra kötelezték magukat, hogy előirányzatot felül 200 tonna ócska fémeket küldenek az acéltöredékbe. Most pedig azt jelentették, hogy a 200 tonna helyett 400 tonna fémeket küldtek el terven felül.

Szőllősi Sándor, a vállalat vezetője arról is tájékoztatott, hogy január elsejétől önálló gazdasági egységként működik az aradi ICM, Eddig ugyanis Temesvárhoz tartozott a vállalat. S amint mondták, már meg is tették a szükséges előkészületeket a jövő évi tervtel. Mivel az alapesztendőhöz viszonyítva jövőre 1000 tonnával több fémeket kell szállítaniuk az olvasztóknak, számos műszaki-szervezési intézkedést fogantattak. Az egyik legnagyobb munkálatok közé tartozik, hogy 200 méternyi távolságon vasutvonalat építsenek. Ily módon a vagonokba történő rakodás üteme csaknem 100 százalékkal meggyorsul. Ezt a munkálatot az üjlesztendő első negyedében végzik el.

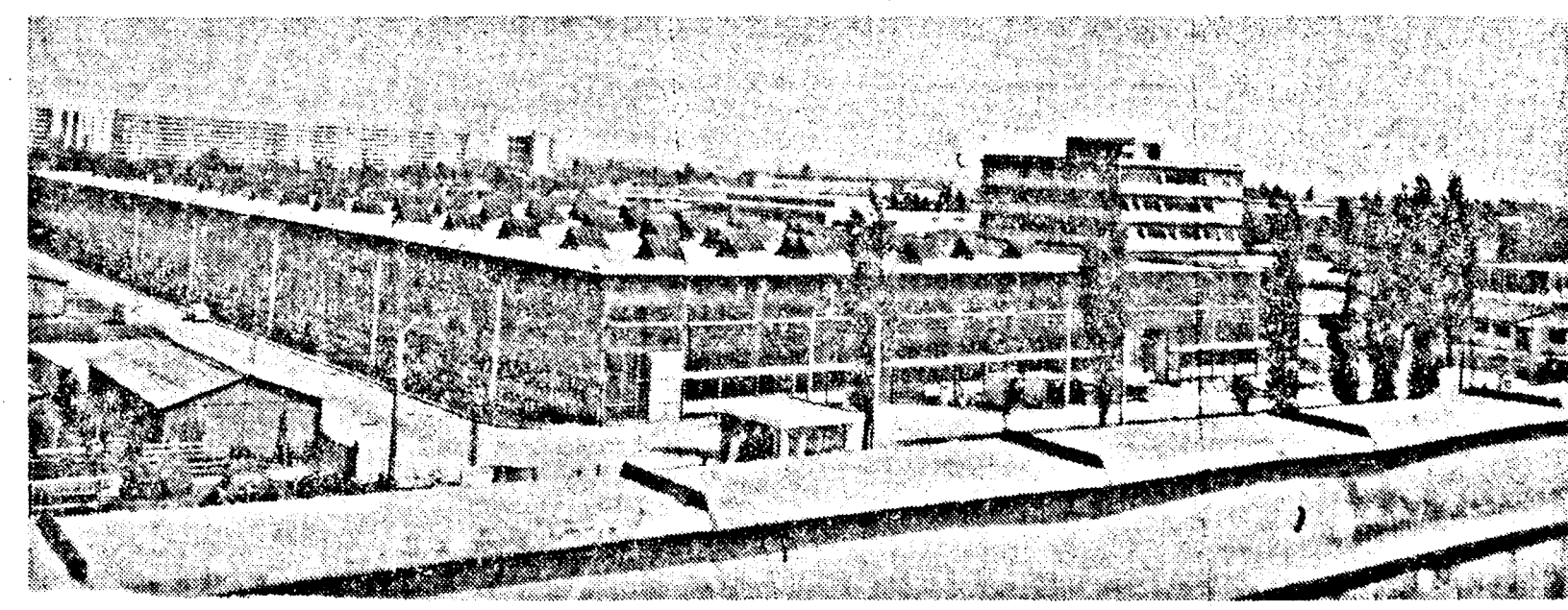
De nemcsak ennél, hanem más műveleteknél is gépesítik a ki- és berakodást. Jövőre tehát 90 százalékkal gépesítik az eddig kézi erővel végzett műveleteket. Mindezt pedig azt eredményezik majd, hogy az önköltséget 5 lejjel csökkentik tonnánként.

Befejeződött a gyártási idény

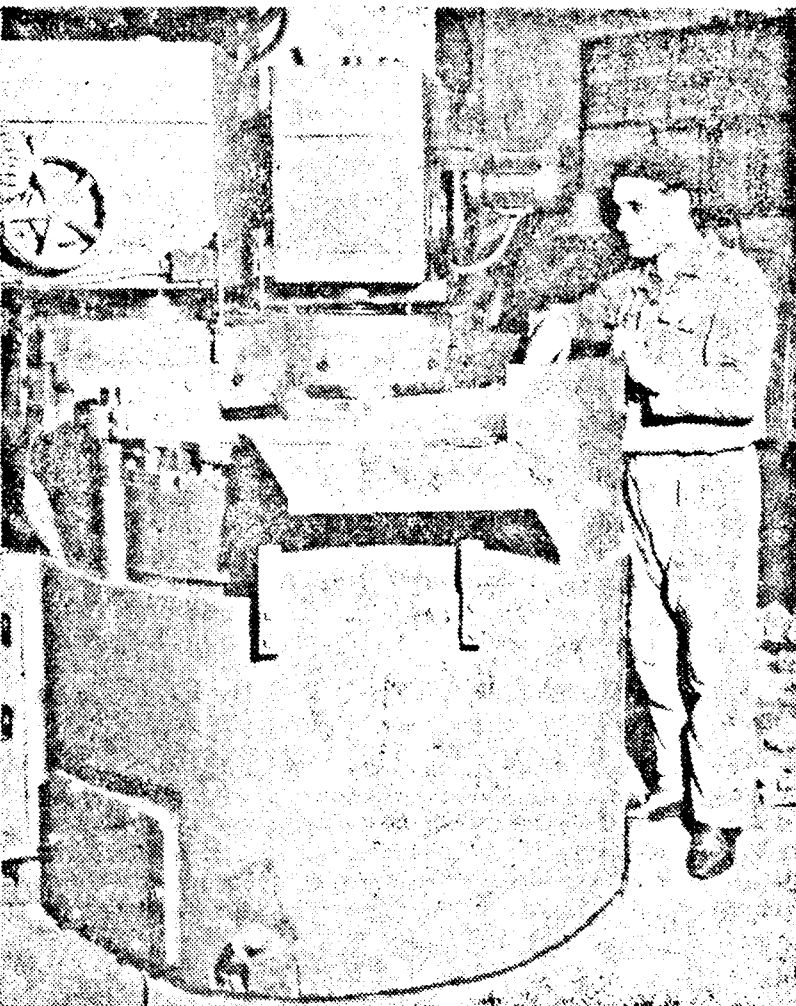
Ma a déli órákban leáll a Cukorgyár. Befejeződött tehát a gyártási idény, amely a kedvezőtlen időjárás miatt talán a legnehezebb volt a vállalat történetében. Ennek ellenére igyekeztek a beérkezett répacmennyiséget idejében feldolgozni. S ezt a feladatot nemcsak teljesítették, hanem túl is szarválták. Az Arad megyéből leszerződött 87 ezer tonna cukorrépa kívül 22 600 tonnát Bihar és Temes megyéből kaptak. Ezek és a már említett tétel feldolgozásával 8886 tonna hófehér kristálycukrot és 2703 tonna nyers cukrot készítettek. Ez utóbbit export célokra.

A gyártási idény befejezésével új szakasz kezdődik a vállalatban. Mert az üjlesztendő első napjaiban hozzáfognak a remonthoz, vagyis a berendezések nagyjavításához. Olyan munkát ez a Cukorgyárban, amely nagy figyelmet, körültekintést igényel. Hiszen a nagyjavítás minőségétől függ nagymértékben, hogy milyen lesz majd az új kampány, hogyan bontakozik ki a gyártási idény. A remont munkáitara még részletesen visszatérünk az üjlesztendőben.

a gyermekvárosban?



A fővárosi Electrotehnica üzem új, korszerű épületbe költözött. A matt üveglapokból kiképzett tágas, világos munkacsarnokok, a modern szerelgető berendezések lényegesen megkönnyítik a dolgozók munkafeltételeit. A részletesen üzembe helyezett új épület termelő felülete háromszor akkora, mint a régi épület volt.



A Szerszámgépgyárban már nem egy ötletes berendezést készítettek önfelszerelésként, mely nagymértékben hozzájárul a munkák megkönnyítéséhez, a termelési sebesség fokozásához. Ilyen a képfényképen látható egyengető berendezés is.

Ifjúsági és pionír híradó

Kirándulás

Az ITI rendezésében több mint 100 aradi kiránduló — és egyben szurkoló — vett részt tegnap délután a Temesváron megrendezett Nyolc hónap alatt az ország körül című versenyen, amelyen Arad, Hunyad, Krassó-Szörény és Temes megye képviselői mérték össze tudásukat. A televízió által is közvetített vetélkedő eredményeinek ismertetésére visszatérünk.

Hazafias munka

Vasárnap több mint 300 aradi fiatal vette kézbe a lapot, nem vártak az olvadási, maguk látottak hozzá a város egyes utcáinak megtisztításához. A hazafias munka résztvevői közül kitűnik az Electromet, a Szerszámgépgyár és a Vagongyár fiataljai.

Szakmai verseny

December 31-én ér véget az AMV-k és MGK-k fiatal gépesítői szakmai versenyének vállalati szakasza. A megyei szakaszra — amelyen a vállalatok első helyezettjei indulnak — január 16-án Szentannán kerül sor.

Minifutball-bajnokság

A gyermekpoliklinika tornatermében megkezdődött az általános iskolák III. és IV. osztályos tanulói között a minifutball-bajnokság, a téli vakáció egyik kedves, izgalmas eseménye.

Háromnapos kirándulás

A Ponirház háromnapos kirándulást szervezett pirosnyak-kendőseinknek december 26 és 29 között. A kirándulók Nádassra és a szépségeről ismert Debela Gorára mentek és itt turistaköddással, szórakoztató társasjátékokkal, vidámsággal töltötték idejüket.

Varázsló a karneválon

Ma délután 5 órai kezdettel a Pionirház disztermében kerül sor a gyerekek karneváljára, év végi ünnepségére. Ez alkalomból színvonalas művészi műsort mutat be a pionirokból álló táncsoport, énekkar, zenekar stb. Lesz zene, tánc és sok-sok kedves meglepetés.

MI TETSZIK MIT SZERETNÉL

A várat három nagyobbacska fiú kerülgeti, próbálnak a nyílásokon bekukucskálni. Vajon mi lehet a kívülről tetszetős alkotmány belsejében? Odebb két leányka szánkózik, rendre huzzák egymást, siksági gyereknek is nagy ajándék az első hó, még ha gyorsan lucskosá változik is.

Azt hittem, ezen az esős napon senkit sem fogok itt találni, de csalódtam.

A fiúk hatodikosok a 2. számú Liceumban.

— Hogy tetszik?

— Általában tetszik — mondja az egyik —, a legjobban a vár, mert ha kicsi is, a színe, a bástyák meg a torony majdnem olyan, mintha igazi lenne. A többi — a bódék, meg a rajzok — (és itt egy kis ajkbiggyesztés következik) kicsiknek való. En építettem volna két erődöt, ahol két csapat meghúzódhatna és horgolyóval harcolhatnának egymással.

— És még mit?

— Hát... Egy légpuskát, azzal lőnének a vár kapujának egy pontját, s ha jól eltalálnak, magától kinyílna. De legalább egy céltábla kellene, mert a gyerekek szeretnek horgolyózni és ha nincs céltábla, a meseablakokba dobálnak.

Egy csoport második-harmadikos kislány módszeresen végigjárja az egész várost. Nekik is a vár tetszik legjobban. Hogy mit szeretnének?

— Babákat, nagy hajás babákat a bódék köré, hogy játszani is lehessen velük.

— Szeretnék csokit venni, van pénzem rá — mutatja Carmen a keztyűjébe dugott 5 lejést —, de még nem nyitott ki az üzlet. Pedig 10 óra elmúlt, s ide az van írva, hogy tizkor nyit. (Lehet, ez az egyik meglepetés, amit a plakátok hirdetnek?)

A legkisebbek — 3–4 évesek apjukkal, nagypapjukkal jöttek — nagyon elégedettek.

Ugy látszik, a korrall jár a kritikai érzék.

— J —

Művelődési jegyzetek

A zenés komédia Phoenix madara

A Művelődés- és Művészeti Állami Bizottság díjat a nemzeti dramaturgia ösztönzéséért idén az Aradi Állami Színház nyerte el. Rövid tudósításban olvastuk az év végi örömhírt. Országos elismerésben részesült az aradi társulat kitartó törekvése, hogy minél több jó hazai színdarabot írtasson műsorába.

Az évad ötödik bemutatója, A NOK ELLENSEGE című zenés bohózat is hazai szerző műve. Azért érdemes ezt hangsúlyozni, mert idén majd minden vidéki színház repertoárjában szerepel a zenés műfaj. A társulatok egy része, ami, biztos-biztos alapon, a bevált és agyonjátszott klasszikus darabokhoz nyúlt (Lulu, Leszállás Párizsban stb.). Az aradi színház ezúttal is a hazai zenés műfaj ápolásának útját választotta.

Az idősebbek még jól emlékeznek arra, hogy a zenés komédia a két világháború között a fénykorát élte nálunk. Constantin Tănase és Ion Vasilescu mellett ebben a műfajban arattak legnagyobb sikereit Aurel Munteanu, V. Maximilian, Vasile Vasilache, Sonia Cluceru, Silvia Fulda, Virginia Romanovschi és a névsor itt még korántsem ér véget.

A nagy nevek letűntek. A színházak pedig ketszégbe vontak az ugnevezett könnyű műfaj létjogosultságát.

VIRGIL STOEANESCU, a Magaviseleltől elégtelen társszerzője és az utolsó vagány halálának írója eredetileg nem zenés komédiának szánta A nók ellenességét. Később AUREL FELEA és GEORGE DIDILESCU szövegére ifjú VASILE VASILACHE és STEFAN RADU komponált muzsikát. Így lett a darabból zenés bohózat. És nem is akármilyen!

Szellemes kupalet, modern ritmusok fűszerezik a cselekményt. Seholy sincs törés vagy erőltetett zenei poentirozás.

George Didilescu, aki a rendező feladatát is vállalta, ismeri a revű, a zenés játék minden titkát. Többször is igazolta jártasságát ebben a műfajban. Most is igen egyszerű eszközökkel dolgozott. A humoros szituációk teljes mértékű kiaknázására, a jellemek kidolgozására összpontosított. Izettel, mértékartással, sikerült jórészt elkerülnie a színeszt ilvenkor kiserítő túljátszás veszélyét. A szereplők szellességét, mozgékony, GYÖRFFY EVA diszkrét, praktikus, hangulatos; a kosztü-

mök modernnek, szépek. Olimpia Didilescu turista öltözéke kissé groteszk, de nem iésztelesen. S a színészek milyen kedvvel énekelnek, táncolnak!

Ki tulajdonképpen a nók ellenessége? Fiatal vegyészernök, amolyan lépten-nyomon felbukkanó Casanova, Legálábbis megajtsza a női szívek nagy hódítóját. A kékszálal alarca alatt naiv, kissé túlkönnymű fiatalember keresi az „igazit”. OVIDIU GRIGORESCU „érzi” a szerepet. Eszközeiben ugyan nagyon is emlékeztet. Az utolsó vagány halála Dinujára, de mentesegere szöjlon, hogy a két szerep is nagyon hasonló. Így is hitese, jó aláhást nyújt.

A csinos, hevívdéki nyaralóban különbözőkorú és lelkialkatú emberek találkoznak. Boldogságkezesök. Itt találkozik és hozza rendbe a zsákutcába került házasságát Miron doktor és Anna, a zene-

Az évad V. bemutatója

szerező. Itt kéri Cupido segítségét az egyetemista és kozmopolita allűrökkel felruházott udvarlója, Garafalide, az élettelenjeit a sikereit Aurel Munteanu, V. Maximilian, Vasile Vasilache, Sonia Cluceru, Silvia Fulda, Virginia Romanovschi és a névsor itt még korántsem ér véget.

Emilia Ima Jurcă és Mihai Păunescu egbirkóztak dramaturgiailag texponált (ez a darab szembeötlő gyengéje) szerepükkel.

Vali, azajkutató mérmök, a komédia gyémántján pozitív hőse, Mariadaboni őszinte játéka, szép színdi megjelenése eszembe juttat, hogy milyen ritkán látjuk eza fiatal színésznőt.

OLIMPIA DIDILESCU Lili nénije komusi bravur. Hálás szerep — nek megoldás, meglepő táncduda.

VIRGIL STOEANESCU, HANIBAL TEODORESCU, MIRCEA GHERDAN és ADY SERBAN vezető zenés részese a bemutató rendkívül sikerének.

PUSKEL PÉTER

Román filmbemutató

Bukaresti emlékek

Rendhagyó filmet láthat a közönség a Studio mozi e heti műsorában. A fiatal RADU GABREA rendezte alkotás a régi Bukarestet varázolja a nézők elé, montázszerűen, a Nemzeti Filmmúzeum dokumentumanyagának a felhasználásával. A rendező a főváros egykori életéről több-kövésbé jellemző képeket mutat be. Kiemeli egyúttal a román film fejlődésének néhány jellemző mozzanatát is. Ahol pedig hiányzik a filmszalag, ott a dokumentumképek töltik ki az űrt.

Az 1900–1935 közötti Bukarest mindemáig a kalauzál bennünket a film és GEORGE MACOVEI a magavarázó szöveg. A Gismigiu jégén korszakos fővárosi életről, művészek, politikusok volnának le a képsorok: Călugăre, Caragiale, Macedonski, Leonard, a nagy énekes, csak egy villanásra. A következő pillanatban már az 1900-es nagy kiállítás van, a Károly-parkban, aztán Melies első rövidfilmjeit láthatjuk az Eforie teremben.

A nagyvilági élettel párhuzamosan meglevenednek a külváros nyomorogói. A Dacia terem nagy munkásgyűlése, a háború szörvénységei, katonai parádék, és az 1918 december 13-i vérfestett nagy munkástüntetés. Csattogóként felvillannak a pompázó szalonok, charleston táncoló párok.

A film megpróbálja ugyan a főváros egykori pulzusa iránymutatást a figyelemre, de a néző megis hiányzik a hátrahagyott képek. Miért van ez? A lezáró képek inkább tévfilm élményre alkalmasak. Másodszorban, egy város fejlődésének 35 évfájul a fejlem! Menj inverte egy város és néhány perces mozi, nyiss ajtót. Még pi-tázzszenő filmekből belesűrítet, enni sem hagyják az em-lékek, amelyek eleve magába hordozza a felületesség veszélyét.

Ami sikerült a rendezőnek, az a néző. A nagyvilági élettel párhuzamosan meglevenednek a külváros nyomorogói. A Dacia terem nagy munkásgyűlése, a háború szörvénységei, katonai parádék, és az 1918 december 13-i vérfestett nagy munkástüntetés. Csattogóként felvillannak a pompázó szalonok, charleston táncoló párok.

BEREGZSI KÁROLY

Amatőr kórusok előadása

Nemrégiben adtunk hírt arról, hogy a suceavai országos művelődési kórusfesztiválon megnyitott két műkedvelő együttese elnyerte a CIPRIAN PORUMBESCU TRÓFEÁT. A díjnyertes világios művelődési otthon főkórusa és a kőrösbökenyi művelődési otthon vegyeskórusa december elején Bukarestbe is ellátogatott. Az Atheneum nagytermében, a műkedvelők galériáján léptek fel.

Vasárnap délután pedig a Kultúrpalota nagytermében tartott előadásukon az aradi közönség is megcsodálhatta a két műkedvelő kórus tudását.

Az előadás első részében a világiosakat hallottuk. A kórus DUMITRU POPOVICI karnagy irányítja — művészi hozzáéréssel. A világios kórus nagy hagyományokra tekint vissza. Az előadott kilenc dal összeszokott, nagyszerű együttest mutatott.

Különböző színpadon énekeltek a világiosok I. Flandra SZERENAD című népszerű — Eminescu csodálatos verssorait idéző — dalát. Ungvácsnak szépen szólaltatták meg Rameau klasszikus veretű EJI DALÁT. De sorolhatnánk tovább: J. D. Chiriacu, A. Bena, Ion Vidu és nem utolsósorban Ciprian Porumbescu szerzeményei őszinte, szép sikert arattak.

A kőrösbökenyi vegyeskórus legújabb teljesítménye Schubert BÖLCSŐDALÁNAK előadása volt. A különböző szöveg-mesteri összekapcsolása, a hullámzó szépségű dallamok árnyalt éneklése bizonyította, hogy a kőrösbökenyiek megérdemelt nyertek el a trófeát. PAUL PARADENCO, az Aradi Filharmonia karnagya már operadarabok bemutatására is vállalkozott. A kórus lelkesen énekelte el Verdi Trubadurjának igen nehéz Cigánykórusát és a Nabucco rabkórusát.

A vasárnap délutáni előadás nagy sikere bizonyította, hogy Arad megyében termékeny talajra talált a műkedvelés. A világiosok és kőrösbökenyiek sikere, hadd legyen követendő példája minden énekesnek.

(bereczki)



Olimpia Didilescu és Vasile Varganici kettőse.

magokkal megpakolva, a holtférdán érke-meg any a bevásárlás! Szinte beestett a lakás. Le sem rakta jőfora kosarakat, ki sem szanta magát, sietett a zobába.

Szervusz csillagom! É-vagy, kedveském? Kicsit em, hiába ez a bevásárlásnyi időt vesz igénybe. Iródban is 10 perccel ább tartottak. Azonnal z lesz az uzsonna... Nem dkezttem meg a bluzod-nyomban kivásalóm... az ég szerelmére, cse-

sebben azt a magnót. Is-behojtott nagy munkástüntetés. Csattogóként felvillannak a pompázó szalonok, charleston táncoló párok.

A film megpróbálja ugyan a főváros egykori pulzusa iránymutatást a figyelemre, de a néző megis hiányzik a hátrahagyott képek. Miért van ez? A lezáró képek inkább tévfilm élményre alkalmasak.

Ami sikerült a rendezőnek, az a néző. A nagyvilági élettel párhuzamosan meglevenednek a külváros nyomorogói. A Dacia terem nagy munkásgyűlése, a háború szörvénységei, katonai parádék, és az 1918 december 13-i vérfestett nagy munkástüntetés. Csattogóként felvillannak a pompázó szalonok, charleston táncoló párok.

BEREGZSI KÁROLY

„Csillagom”

nát, vacsorát készítek... Új-jon le ide! Gyorsan teszek fel vizet mosogatni. Bekapcsolom a vasalót is. Közben az uzsonna is rögtön kész. Tudja, szegény bogarkám pi-ben egy keveset. Tönkre teszik azok a tanárok a rengeteg tanulásal. Nem is jut ideje még szórakozni sem. En mindentől megkímélem. Mindent elvelek, ő csak tanuljon... Egy pillanatra bocsásson meg. Beviszem neki az uzsonnát.

És anya máris sietet a te-litálcával. Amikor isszajött, tovább sajnálta gyszulott lányát.

— Örökre az a tudás. Delelőtt, délután. Tegnap is este 9 óraig konzultációs óran volt.

A szomszédasszony neglepetten kiáltott fel: — Konzultáció? A mozi-

ban találkoztam vel. Jó fil-met vetítenek a Dacia-ban. Anya éppen befezte az edények mosogatását. Vasaláshoz készülődött. A szomszédasszony szavaiba vasalót tartó keze egy másodpercre megdermedt. Nem válaszolt. Mária észrevette megdöb-bent arcát, gyorsan felállt, elkészönt.

Anyu nem tartóztatta. Ide-gesen vasalt tovább. Ki sem kiserde vendéget. Még be sem csukdott jól az ajtó a

Sporthíradó

Mi újság labdarúgó-csapataink háza táján?

● Miért maradt el az UTA dél-amerikai portyája? ● Jugoszláviában vendégszerepelt a CFR ● Nagy a csend (és a rend?) a Vagonulban

Az év végi ünnepekre készül — és labdarúgás nélkül maradt — szurkolók gondolatban még fel-lelevenítenek egy-egy év kör-ben játszott érdekesebb mér-közést. Most, a bajnoki szü-netben, már csak ilyen labdarúgó-emlékekkel vigasztalód-nak. Az elmúlt napokban szí-mos focibarát érdeklődött telefo-non affélől, mit csinálnak élvonal-beli labdarúgónk, meddig tart a vakáció, erősítenek-e csapataink a téli átigazolási időszakban, lesz-e külföldi portya.

A textilyári klub labdarúgókat felelő módszertani előadójá, Ivan Gheorghe testnevelőtanár a kö-vetkezőket mondta:

— Az őszi idény utolsó mérkő-zése után az első csapat játékosai orvosi ellenőrzésen estek át, majd szabadságot kaptak. Nagy részük elutazott és csak január 4-re ér-kezik vissza. A tartalékcsoportok tagjai néhány nappal ezelőt meg két ellenőrző jellegű mérkőzést játszottak, kipróbáltunk ez alka-jommal néhány tehetségesnek mondott idegen játékost is. Saj-nos, néhányan azok közül, akik megígérték, hogy eljönnek — Ta-más (Kudzsir), Bojin (Temesvár), Ziller (Gyergyapán) stb. — nem je-lentek meg. A játékra jelentke-zett labdarúgók tudása nem üti meg azt a színvonalat, amely fel-tétlenül szükséges egy élvonalbeli A osztályú csapatban és így le-mondtunk leigazolásukról.

— Ez azt jelenti, hogy tavasz-szal is a régi gárdával rágolnak?

— Még nem adtuk fel a re-ményt, de nagy a valszínűsége annak, hogy marad minden a ré-giben, Kun II. Attilára és Po-bovits Pálra — reméljük a Román Labdarúgó Szövetség vezetője me-gszavazza az új átigazolási sza-bályzatot — természetesen számí-tunk és bízunk benne, hogy ta-vasszal már az első csapatban fog-nak szerepelni.

— Az amerikai portya elmar-

dásával kapcsolatban különböző hírek keringtek. Végeredményben miért maradt el az út?

— A portyát mi mondtuk le, és-perig azért, mert az elmúlt i-dény nagyon kifárasztotta játéko-sainkat. A 45 naposra tervezett dél-amerikai portyán — a mened-zser elképzelései szerint — 10–12 nehéz mérkőzést kellett volna ját-szanunk. Ez pedig — figyelembe véve a nagyon is „sovány” játé-koskeretünket — megoldatlan problémák elé állította volna az edzőket. Nem beszélve arról, hogy ez a portya a téli alapozást is tel-jesen feltétlenül állította volna. Ja-nuár 4-én orvosi vizitelt kez-ljük el a felkészülést. Tervbe vettünk — és a tárgyalások igen előrehá-ladtak — egy háromhetes görögországi felkészülési portyát is. A görög első ligában szereplő Ka-vala csapat meghívásának tennénk februárban eleget, néhány mérkő-zést is játszánk. A görög csapat pedig augusztusban nálunk ke-szülne fel.

B osztályú labdarúgó-egytte-seink már rég pihenőre tértek. A CFR az idény befejeztével egy öt-napos, két mérkőzésből álló jugo-szlávai portyán vett részt. A csap-at hazatérte után Don Ilie edző számolt be az utról és a mérkőzé-sekről.

Jugoszláviában a területi baj-nokságban szereplő csapatokkal mérkőztünk. Az első találkozó-nkon Ujbecse csapatát 2:1 (1:1) a-rányban győztük le. Első gólkunkat Gyenge József lőtte, majd Czákó

1. jól eitalált szabadrugásgóljával szerezte meg a győzelmet. A második összecsapáson Milasevo együttese volt az ellenfelünk. A mérkőzés 1:1 (1:1)-re végződött. Golukat Damian lőtte. Az 1971-es idényre január 7-én kezdjük el a felkészülést. Az átigazolási idő-szakban szánunkunkban áll egy-két jó játékost — tartalékcsoportra feltétlenül szükségünk van! — leigazolni.

Az őszel oly sok bosszúságot o-kozó vagongyári csapat háza táján feltűnően nagy a csend. El-vonalbeli együttesünk közül a Va-gonul „szabadságolt” leghama-rabb játékosait, Corodan Petru, a vagongyári sportegyesület elnöke elmondta, hogy a kék-fehér csapat Elvadás József és Drig Jenő edzők irányításával január 6-án kezd el a munkát. A téli szünet ideje alatt a sérült Lénárdt műtéten fog átesni.

O. K.

Röplabda

Őszi listavezető a Sánátatea!

Nagyvárad Voința — Sánátatea 1:3 (15:2, 9:15, 6:15, 8:15). A Sána-tatea női röplabda-csapatá vasár-nap Nagyváradon lejátszotta utol-só, elmaradt bajnoki mérkőzését. Pop Horia, a csapat vezetője el-mondotta, hogy a Sánátatea az idei bajnokság leggyengébb telje-sítményét nyújtotta ezen a mér-kőzésen és maradéktalanul csak a győzelemnek lehet örülni. Kezde-s után sokat bizonytalankodtak az a-radi lányok és a vendéglátó e-gyüttes adogatásból egymás után 7 pontot szerzett. A következő játszmákban megemelte magát az aradi csapat, valamivel jobban

játsozt és sikerült megfordítania a mérkőzést. Az egészségügyi e-gyüttes gyenge szereplésére meg az sem lehet elfogadható magya-rázat, hogy ezen a találkozón hi-ányzott Draucean és Tătuț.

Ezzel a győzelemmel a Sána-tatea női röplabda-csapatá a B osztá-lyú bajnokságban az első helyre került. A tavaszi, visszavágó jel-legű idény első fordulóját febru-ár 28-án rendezik. Reméljük, a Sánátatea komolyan fog felkészülni és sikerül majd megnyernie a B osztályú bajnokságot.

M. B.

Kertész nyerte a városi sakkbajnokságot

Több mint egyhónapos küze-lem után befejeződött a városi bajnokság döntője. Érdekes ösze-csapások és komoly, győzelemre törő harc levezette a versenyt. A két nagy rivális, Kertész Alfréd és Mózes Ervin most sem birt egymással, egyforma pontszámmal vezettek az első-második helyen.

Az egyforma pontszámokat elért versenyzők helyezését a Sonne-born számlás alapján döntötték el. Kertész egybeként legyőzte Mózes, viszont kikapott Jánositól. A döntő végeredménye a kö-vetkező: 1. Kertész Alfréd (Va-gonul) 9,5 pont, 2. Mózes Ervin (Vagonul) 9,5 pont, 3. János Er-vin (Voința) 8 pont, 4. Moga Mir-cea (Vagonul) 8 pont, 5. Vajda Pál (Vagonul) 7 pont, 6. Boscon Constantin (Medicina) 6 pont, 7. Dé-neis István (Voința) 5 pont, 8. To-

ma György (Vagonul) 4,5 pont, 9. Săcu Ștefan (Sánátatea) 4 pont, 10. Leucea Vasile (Sánátatea) 3 pont, 11. Farkas Lőrinc (Podgo-ria) 1,5 pont, 12. Soós József (Va-gonul) 0 pont.

A megyei sakkbizottság az első három helyezettet díjazta, de ju-talmat kapott Moga Mircea, a leg-jobb eredményt elért első osztá-lyú játékos, Vajda Pál (a legérde-keesebb játszmáért), valamint To-ma György (a mesterjelöltek elle-ni eredményeiért) is. Kertész és Mózes játéka meglejtő, hogy nemrég az országos döntőn nagy tudású sakkosok ellen játszottak, és hogy ott komoly gyakorlati is-mereket szereztek. Dícséretes a nehé-z körülmények között felke-szült Vajda teljesítménye is, vi-szont csalódást keltett Dénes és Farkas gyenge játéka.



Az Aradi Voința országos bajnokságot nyert asztalitenisz-csa-pata. Balról jobbra: Demian Marius, Réthi Albert, Prokepez E-mil, edző, Truppel Horst és Kovács Tibor.

(bálay)

NEMZETKÖZI ÉLET

Semmibe véve a spanyol és a világháború tiltakozásait

Burgosban 6 hazafit halálra ítélték

Kilenc vádlott ellen 519 évi szabadságvesztést mondtak ki

MADRID. (Agerpres). Semmibe véve a spanyol és a világháború tiltakozásait a 16 baszk hazafi ellen megrendezett bírósági komédiával szemben, a burgosai hadbíróskodás hét honfoglaló ítélt hat vádlottat. Más kilenc vádlott ellen 6 és 70 év közötti változó börtönbüntetést, összesen több mint 519 évi szabadságvesztést mondtak ki. Egy vádlottat felmentettek.

A védőügyvédek az ítélet kihirdetése után nyomban összeültek, hogy a spanyol katonai tör-

Szovjet-mongol gazdasági egyezményt írtak alá

MOSZKVA. (Agerpres).

December 28-án befejeződtek a szovjet-mongol gazdasági megbeszélések. Ez alkalommal aláírták az 1971-1975 évi kétoldalú gazdasági együttműködési egyezményt.

Az egyezmény egyebek között előírja az együttműködést a mongol energetikai vállalatok új építésében és fejlesztésében, valamint a mezőgazdaságban, a bányában stb.

PÁRIZS. (Agerpres). A Francia Kommunista Párt Központi Bizottsága hétfőn ünnepi gyűlést tartott a párt megalakulásának 50. évfordulója alkalmából.

Izrael újból részt vesz a Jarring megbeszéléseken

TEL AVIV. (Agerpres).

Hivatalos közlemény szerint az izraeli kormány hétfőn elhatározta, hogy újból részt vesz a közel-keleti konfliktus békés megoldását célzó megbeszéléseken, amelyek Gun- nar Jarring nagykövét védnöksé- gével folynak.

A kormány határozatát kedden megvitatták és jóváhagyás végett a parlament elé terjesztik. Ebből az

alkalomból Golda Meir miniszter- elnök nyilatkozatban ismerteti, hogy milyen álláspontot helyez- kednek majd Izrael képviselői a tárgyalásokon.

Mint ismeretes, Izrael ez év szeptember 6 óta nem vesz részt a megbeszéléseken azon a címen, hogy az EAK megszegte a tűzszü- neti egyezményt.

Összetűzések Libanonban

BEIRUT. (Agerpres).

Amint egy libanoni katnai szömvő közölte, a hétfőre virrá- dó éjszaka egy légiszállítású iz- raeli egység megtámadta a dél- li- banoni Yafar falut. Néhány sze- mely életét veszítette, több ház romba dőlt. A szömvő szerint — közli a France Presse — a liba-

noni erőkkel folytatott tűzharc ut- tán az izraeli egység visszavonult. Egy izraeli katonai szömvő megerősítette a támadást, s rá- mutatott, hogy az megtörtént volt. mert Yafarban állomásozó palesz- tinai egységek több támadást haj- tottak végre Zarith és Chitula iz- raeli határhelységek ellen.

Santiago de Chile

A földbirtokosok erőszakosan lépnek fel a paraszttal szemben

SANTIAGO DE CHILE. (Ager- pres).

Hírügynökségi jelentések szerint Chile egyes vidékein a földbirtok- osok erőszakosan lépnek fel a paraszttal szemben, terrorista akciókkal próbálják megakadályoz- ni a haladó jellegű átalakulásokat az országban. A helyzet különösen feszült Cautin tartományban, ahol a földbirtokosok fizetett bércei megtámadták az ünnepelő parasz- tot.

José Tohá belügyminiszter az események nyomán tanácskozott a karabinierik vezetőivel és az igaz- ságszolgáltatási szervek képviselői- vel. A tanácskozás után kijelentet- te, hogy határozott intézkedéseket tesznek a vétkes személyek fele- lősségre vonására. A kormányban gondja lesz arra — mondotta a miniszter —, hogy a zavart keltő elemek erőlyes megtorlásban rés- szeljenek és a törvény szigora érvényesüljön velük szemben.

MONTREAL.

A hétfőre virradó éjjel Montrealtól 30 kilométerre le- tartóztatták Paul Rose, Jac- ques Rose és Francis Simard quebeci szeparatistákat a La- porte-gyilkosság ügyében. A három szeparatistát terhelő a legtöbb bizonyíték a volt tar- tományi miniszter meggyilkolá- sa miatt — közölte a que- bec-i rendőrség.

LONDON. (Agerpres).

December utolsó napjaiban a legtöbb európai országban ko- molyra fordult a tél.

Stockholmban mínusz 6 Celsius fokra süllyedt a hőmérsék- let. 1961 óta a sűrű fűvőrosban még nem mértek ilyen alacsony hőmérsékletet december végén. Szinte az egész országot hótakaró borítja. Dániában is sűrűn havazott, az országutak erősen siko- sak, nehéz a közlekedés.

Nagy-Britanniában is nagy közlekedési nehézségeket okoz a havazás és az utak sikkossága (360 000 kilométernyi országuton vannak fennakadások). 1938 óta nem volt ilyen hideg december- ben, mint most. Mig azonban az ország déli részében nagy hideg van, különösen az északi Shetland-szigeteken a mezőket még mindig virágok borítják, s a hőmérséklet plusz 5 Celsius fok kö- rül van.

Észak-Olaszországban 22 órán át havazott megszakítás nélkül. A hőmérséklet több helyen mínusz 23 Celsius fokra süllyedt. A Maggiore-tó környékén a hótakaró vastagsága elérte a 90 centime- tert. Milánót, Genovát, Torinót és Bolognát szintén hó borítja. O- laszországban 1884 óta nem volt ilyen nagy havazás. Az ország déli részében valamivel melegebb van, de ott a hatalmas esőzék okoznak gondokat, Szicília egyes vidékein és Róma környékén áradások vannak.

Franciaországban is erősen lehűlt a hőmérséklet, főleg Párizs vidékén, de a sielők bántára, a hó még várta magára.

TOKIO.

A Tokiói Egyetem repülés- és űrűdományi intézete bejelentette, hogy februárban ismét megkísé- rül föld körüli pályára juttatni egy műholdat az M4S-2 típusú japán rakétával.

A programnak megfelelően 9 ki- sérletet hajtanak végre január 16 és február 11 között az uchinou-

rok Demokrata Párt néven új pár- tot alakítottak. Az új párt 40 pa- rlamenti képviselővel a harmadik helyen áll az Igazságpárt és a Köz- társasági Párt mögött.

CHICAGO.

Georges Ungar amerikai kutató, a houstoni (Texas) orvosi kollé- gium tagja bejelentette, hogy egy patkány agyában sikerült elkülö- nítetnie egy vegyi-anyagot, amely az emberről előidézi a sötétségtől való féltelést.

A Sootophobinak elnevezett a- nyag felfedezése, amely egyéb- ként görögül a sötétségtől való fé- ltelmet jelenti, a tudós szerint fon- tos lépés az emberi agyvevény- ség rendellenességeinek tanulá- nyozásában. Ungar reméli, hogy ennek az anyagnak a segítségével sikerül megfejtenie a „vegyi jelzé- seket”, amelyek révén a különböző „üzenetek” eljutnak az agysejtek- be.

A 85 éves korában elhunyt New York-i Valerie Cowan tö- mött börtöndöt hagyott örösö- ra, aki 50 éven át hűségesen kezelte. A táska tele volt a- zokkal a receptekkel, amelye- ket a doktor fél évszázad alatt írt, de amelyek közül a páci- ens egyet sem csináltatott meg.

ANKARA.

A török parlamentben jelentő- sen módosult az utóbbi időben az erőviszonyok. Az Igazságpárt u- jabb három képviselőjének le- mondása folytán a kormánypart csupán két szavazattal haladja meg az abszolút többséget. A pártnak jelenleg 228 képviselője van a 450 tagú parlamentben, s közülük a képviselőház elnökének nincs sza- vazati joga.

Mint ismeretes, az Igazságpárt- ból kizárt képviselők és szenáto-

Tájékoztató

1970
december
29
Kedd

Napkelte 7.52, napnyugta 16.44
órakor. Az éjből eltel 363 nap, hát- ra van még 2.

Értékesítések

DAGIA: A Szent bosszúja (9, 11, 13, 15, 17, 19, 21).

MURÉSUL: Forró éjszaka (10, 12, 30, 15, 17, 30, 20).

STUDIO: Bukaresti emlékek (11, 14, 30). X komiszár és a két párdúcok (16, 30, 18, 30, 20, 30).

IFJUSÁGI: Meddig szabad kockáz- tani (11, 14, 16, 18, 20).

VICTORIA: Szegényeknek bosszu- ja (11). Egy szobalány naplója (16, 18, 20).

PROCESUL (Ujard): A megszeli- dhetetlen Angélica (17, 19).

SOLIDARITATEA (Gáj): Vörös és arany (17, 19).

CFR (Grădite): Az élszárk (17). Józsefcsere malmja (19).

A VIDEKI MOZIK MOSORA

LIPPA: Mulatság.

PECSKA: Velem nem, madame.

BOROSJENŐ: A Sas művelet.

KISJENŐ: Erjűk meg hétfőt.

SZENTANNA: Légőhajóval az Északi Sark felé.

NAGYKAK: 24-25 nem tért vissza.

KURTÓS: Öten az égből.

PANKOTA: A Sas művelet.

VILÁGOS: Kis nyári románc.

BOROSJENŐ: A menyasszony feke- tén volt.

KÖRÖSBÜENY: Velem nem, mada- me.

VINGA: A gyilkos játék.

Kedd, december 29.

BUKAREST I.

6.00-9.30 Reggeli szórakoztató mű- sor. — 9.30 Művelődési atlasz. — 10.30 A párt tévészázados évfordulójának kü- szöntése. — 10.45 Lucia Roie és Nicolae Tăranu operettárait énekel. — 11.15 Gazdasági szemle. — 12.00 Könyvüze- ne. — 12.10 Renato Tebaldi énekel.

14.00 Mihail Jora szerzeményéből. — 16.15 A het dala. — 17.00 Ifjúgyógy- szemek. — 21.00 Románok. — 21.30 Sálgerparádé. — 22.20 Sport. — 22.55 Jöneseu Gion Argehezi-verseket szaval. — 0.03-6.00 Éjszakai esztrádműsor.

BUKAREST II.

6.00-8.10 Reggeli zenés műsor. — 8.10 Pioniroknak. — 8.25 Radu Aldu- lescu gondolkodik. — 9.10 Operettre- zetek. — 10.00 Operazene. — 11.00 Népdalok. — 12.15 Hangszerszólók. — 13.00 Nemzetközi versenyeken díjat nyert fiatal román előadóművészek mű- sorából. — 14.30 A román föld emlé- kezete. — 15.30 Mesékör. — 16.30 Fialat előadók a mikrófon előtt. — 16.55 Orvosi tanácsok. — 17.30 Riport a fővárosi Falmuzeumból. — 19.30 E- lőadás Mihail Sadoveanu műveiről.

20.00 Ki. operalekion: A. — 21.10 Pascal Bentoni I. szimfónia. — 21.30 Szülők figyelem! — 21.50 Operettre- zetek. — 23.05 Előadás Mozartról. — 23.40-1.00 Szimfonikus hangverseny.

A BUKARESTI RADIO MAGYAR

NYELV ADASA

Hétköznap: Delelőtt 11 óra 20 perctől 11 óra 45 percig a 202, 261, 330 és 477 méteres hullámhosszon, valamint este 19 óra 30 perctől 19 óra 50 percig a 202, 261 és 330 méteres hullámhosszon be- számoló az ország és a nagyvilág esemé- nyeiről.

A KOLOZSVÁRI RADIO MUCORABŐE

ROMAN NYELVEN: 6.30 Hírek, tu- dósítások, reggeli muzika. 17.45 Han- gos híradó. 17.55 Csávossy György Szó- lórol és horról. 18.00 Iza és Maros men- ti népi táncok. 18.15 Nők egymás kö- zött. 18.30 Zenei krónika. 19.00 Rádió- szimponion. V. Tiru műsora. 19.20 Da- lok a Köztársaságról.

MAGYAR NYELVEN: 6.30 A falu- díó harminc perces reggeli műsora — szerkeszti Hegedűs Mihály. 16.30 Han- gos híradó. 16.40 Könyvüze- ne. — Mihaela Mihai és Fogarassy György é- nekel. 16.55 A most záruló öt éves terv megvalósításai. Nagyváradon — Kali- novszki Dezső riportja. 17.05 Rónai István és Porzoltó Viktor zenei króni- kája. 17.30 Aranylapok: 1947 december 30 — Dr. Vajda Lajos tudományos ku- tató dokumentum műsora.

Televizió

Kedd, december 29.

18.00 Athenum — zenei műsorok. 18.30 Vakáció.

19.00 Csepeli műsor az első romániai fűvészeknek a megalakulásának 150. évfordulója alkalmából — egyenes adás a Palota Tereből. Színterben: Híradó.

20.50 Színház: Horia Lovinescu Láz cí- mű tévéjátékának bemutatója.

22.05 Közélet: Stefan Tripsa, a Szó- cialista Munka hőse.

22.35 Híradó.

22.45 Varietéműsor.

Időszínház

SZERDÁN, december 30-án este fel 8 órakor *Crimă și pedeapsă* (D. bérlet).

PENTEKEN, január 1-én este fel 8 órakor: *Minciușul* (K. bérlet).

SZOMBATON, január 2-án este fel 8 órakor: *Dusmanul* jenuar (C. bérlet).

VASÁRNAP, január 3-án este fel 4 órakor: *Crimă și pedeapsă* (bérlet- színter), este fel 8 órakor: *Barbași fura ne- veste* (E. bérlet).

Időszínház

VASÁRNAP, január 3-án este fel 11 órakor: *Melodie și ritm pe sfiori*.

A Toth Árpád irodalmi kör

ma, 1970 december 29-én délután 18.00 órai kezdettel ünnepi ülést tart a Barátság Háza nagytermé- ben. A találkozón a kör tagjai írá- saikból olvassnak fel.

Gyászjelentés

Fájdalommal tudatjuk, hogy Gégner István hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése folyó hó 29-én 15 órakor lesz az Alsó temetőben.

A gyászoló család

Időjárás

Az Aradi Meteorológiai In- tézet jelenti: ma, december 29-én változó idő, helyi eső, havasodás, majd később hava- zás lehetséges. Mérsékelt nyu- gati, délnyugati szél. A hő- mérséklet állandósul. Várható legalacsonyabb éjszakai hő- mérséklet +2 és -2, a legma- gasabb nappali hőmérséklet pedig 0 és 5 fok között válto- kozik.

Várható időjárás december 30-án és 31-én: változó idő felhős égbolttal, helyi havazás lehetséges.

Az üzletek nyitvatartási ideje

Holnapról, december 30-tól kezdve megváltozik az üzletek nyitvatartási ide- je, az ünnepi ünnepre való tekintettel. Az IPARI CIKKKEKET ÉRTÉKESÍTŐ HKSZ-NEK a város központjában lévő egységei december 30-án és 31-én dé- lőltől 8-13 óra között nyitnak, pedig 16-19.30 óra között tartanak nyitva, míg az Aradul állami áruház 8-20.30 óra között. Január 1. 2 és 3-án minden egy- ség zárva tart, a dohányárutárak kivé- tével, amelyek felhívva teljesítenek szolgálatot.

A várható nagy forgalomra való te- kintettel AZ ALIMENTARA HKSZ ve- tesége egy határozott, hogy az 1970- es év két utolsó napján meghosszabbít- ja az üzletek nyitvatartási idejét: de- cember 30-án egy órával, míg decem- ber 31-én 1-3 órával. Január elsőjén minden élelmiszerüzlet zárva lesz, míg

január 2-án a vasárnapi program sz- rint tartanak nyitva. Január 3-án min- den kerülletben egy vagy két ület 31. majd a vásárlók rendelkezésére: 8 és 11 óra között. A kenyér, a tej és a ha- tálételek reggel 7-kozt nyitnak és 10 óra kor zárnak ezen a napon.

A ZÖLDSEK-ES GYOMOLCSERTE- KESÍTŐ VALLALAT egységeinek nyi- tatási ideje megegyezik az élelmis- szerüzletek nyitvatartási idejével, de- cember 30-án és 31-én, valamint 1971 ja- nuár 2-án és 3-án.

★

Január 1. 2 és 3-án a 72-ES GYÓGY- SZERTAR (Köztársaság útja 80) tarti ügyeletet. Mindazok, akiknek sürgős re- ceptjük van, forduljanak a gyógyszer- tár munkaközösségéhez.

Az Aradi Gépjavitó Üzem

Steagulya utca 1 szám

sürgősen alkalmaz

— TÚZOLTÓ CSOPORT VEZETŐT
— SZAKKÉPESÍTETLEN MUNKÁSOKAT AZ ALÁBBI SZAK-
MAKBAN TARTANDÓ RÖVID IDŐTARTAMU TANFOLYA-
MOKRA:
— ESZTERGÁLYOS
— ÖNTŐ
Jelentkezhetnek 7-8 általános osztályt végzett, katonai szol- gálatuknak elegendő telt, Arad municipiumban vagy a környéken la-
kók.
Mindennemű további felvilágosítást az üzem személyzeti osz- tály nyújt, telefon 21-41, belső 10.
(834)

TRIPOLI.

Tripoliban folytatódott Moam- mer Gadafinak, a Libiai Forradalmi Parancsnokság Tanácsa elnö- kének és Huari Bumediennnek, az Algériai Forradalmi Tanács elnö- kének hivatalos megbeszélései. A két államférfi a kétoldalú kapcsola- tok alakulását, a közel-keleti helyzetet és más közös érdekű kér- déseket vitattak meg.

HAMBURG.

Hamburg kikötőnegyedében va- sárnap csaknem egynegyed négy helyen ütött ki tűz. A rendőrség feltételezi, hogy a gyújtogatást egy pirománias követte el. Két ember életét veszítette, kilencen megsebesültek. Az anyagi kár is jelentős.

AMMAN.

Januárban felére csökkentik a jordániai-palesztinai megállapo- cás betartását ellenőrző Arab Fő- bizottság katonai megfigyelőinek számát — írja a France Presse Am-

európai politikát, ratifikálni a moszkvai és a varsói szerződést, szerződést kötni Csehszlovákiával az erőszaktól való lemondásról, ki- elégitő megoldást találni a berlini kérdésre. Mint hozzáfűzte, remé- li, hogy a délkelet-ázsiai és a kö- zel-keleti konfliktus békés megol- dást nyer, erősödnek az enyhülési tendenciák a Kelet és Nyugat kö- zött, haladás történik a fegyver- zetek korlátozásával kapcsolatos amerikai-szovjet megbeszélése- ken.

man megfizethető források alapján. Jordániában ma 33 egyiptomi, libiai, kuwaiti, szaúdarábiai, szu- dáni, illetve tunéziai tiszt tartó- kodik.

JOHANNESBURG.

Három álmatlan éjszaka után Peter Kriel felhagyott azzal a ki- sérletével, hogy megdöntse a mér- ges kigyókkal való „együttélés” vi- lágrekordját. A 30. rendkívül ve-

■ Tokióban ismét megkísérik földkörüli pályára juttatni egy műholdat ■ Hamburg kikötőnegyedében hétfő helyen ütött ki tűz. ■ Peter Kriel felhagyott a mérgekigyókkal való együttélés világrekordjának megdöntési kísérletével ■ Magas életkor orvosságok nélkül ■ A lézer a filmgyártásban ■ Légpárnás ha- jó Dover és Calais között.

szélyes kigyóval összerakóztott Kriel egy hónapig akart a hullók társaságában élni, hogy egy na- pal tulszárnyalja a dél-afrikai Jack Seal rekordját, de még a szil- vesztet sem tudta ebben a „kel- lemes” társaságban tölteni, mert a kigyók egyre fenyegetőbbé váltak. Legutóbb az egyik kigyó lát- ványos ugrással rávetette magát, és beleharapott a kezében lévő könyv felébe.

KUWAIT.

Kuwait fővárosában vasárnap befejeződött a kőolajexportáló a- rab országok szervezetének ható- dik miniszteri értekezlete. A ki- adott közlemény szerint a szerve- zet tagállamai — Kuwait, Libia, Sa-

szágos Iraki Tanácsban a Baath párt, a Kurd Demokrata Párt ké- pviselői, munkások és parasztok, hazafiaságukról közismert függet- len kurd és iraki személyiségek vesznek részt. A lap szerint az Országos Tanács feladata előse- jteni a nemzeti egység megszilárdi- tását.

Joseph Strick amerikai fil- mes bejelentette, hogy léze- rek felhasználásával egy é- ven belül olyan térhatású fil- mes szándékú készíteni és bemutatni, amelyet különle- ges szűnműveg nélkül nézhet végig a közönség.